



臺北市立美術館

Taipei Fine Arts Museum

北美館活動資訊
TFAM Newsletter

2024

5 — 6 月

May — June

編輯手記

Message from the Editor

多樣型態藝術能量

於 5 月登場的「威廉·肯特里奇」，是北美館首次與英國皇家藝術學院攜手合作策劃，重現南非藝術家威廉·肯特里奇過去在該機構展出之同名展覽。肯特里奇是現今備受矚目的當代藝術家，擅長以多媒體藝術形式將素描繪畫、影像、雕塑、視聽裝置、戲劇、文學、表演等藝術形式交織結合，轉化歷史記憶並探討影像和現實之間的關係。本展為藝術家首次在臺灣展出，喜歡當代藝術的觀眾請別錯過。

第 11 屆「X-site 計畫：林木林」是獲得首獎的團隊「感想工作室」，以枝葉相互疊襯的意象為靈感來源，在美術館的廣場創造出一座類森林的建築結構。展期間觀眾可自由地在森林中穿梭或停留，感受建築結構受到風力、雨水甚至人群觸碰而產生微小如有生命般的搖擺與轉向。

除了實體展覽，美術館推出的新型態線上計畫 TFAM Net.Open，邀請加拿大、紐西蘭以及臺灣藝術家創作全新作品於計畫平台發表，以回應當代科技社會對實體空間以外的想像。歡迎掃描右頁 QRcode，馬上進入 TFAM Net.Open。

A Diversity of Artistic Energy

The exhibition *William Kentridge* to debut in May is TFAM's first collaboration with the Royal Academy of Arts, and a recreation of South African artist William Kentridge's eponymous exhibition at the institution. A highly acclaimed contemporary artist, Kentridge excels at integrating sketches, paintings, videos, sculptures, audio-visual installations, theater, literature, and performance through multi-media creations, transforming historical memories and exploring the relationship between images and reality. This is the artist's first exhibition in Taiwan, and a must-see for those who enjoy contemporary art.

The 11th Program *X-site: Analogue Forest* is a forest-like architectural structure inspired by the imagery of overlapping branches and leaves, created on the TFAM Plaza by the award winning team Office One Senses. During the exhibition, visitors are free to traverse or linger in the forest and feel how the structure sways and turns in tiny, life-like movements to the wind, rain, or even people's touch.

In addition to physical exhibitions, the museum has launched the online project *TFAM Net.Open*. Artists from Canada, New Zealand and Taiwan were invited to create new works and publish them on the *TFAM Net.Open* platform, reflecting how the imaginations of the contemporary technological society has expanded beyond the confines of physical spaces. Scan the QRcode on the right page to enter *TFAM Net.Open*.

北美館開放網絡計畫

TFAM Net.Open

2024.03.29 — 2024.12.31

線上展覽「卷積」

Convolution Online Exhibitions

<https://tfam-netopen.xyz/> & 地下樓 F 展覽室 Gallery F (BF)



2024.04.20 — 2024.11.30

線下計畫「共域」

Commoning Offline Plans

2024.4.20 — 2024.11.30

地下樓 E 展覽室 Gallery E (BF) & 北美館主題網站

為回應未來更豐富多元的藝術創作方向及強化觀眾參與的可能性，美術館推出新型態線上計畫 TFAM Net.Open，與柏林 KW 當代藝術中心策展人納迪姆·沙曼 (Nadim Samman) 合作，邀請加拿大藝術家喬恩·拉夫曼 (Jon Rafman)、紐西蘭藝術家賽門·丹尼 (Simon Denny) 以及臺灣藝術家鄭先喻，推出全新的委託創作作品於 TFAM Net.Open 線上計畫平台發表，以回應當代科技社會對實體空間以外的想像。此外，北美館也同時於地下二樓 E 展間邀請臺灣關注科技與藝術發展的社群，以“Co-working”的概念為核心推出公眾系列活動計畫，深化觀眾及社群的參與及共創，試圖打開更多的對話空間及可能性。

To reflect the possibilities of richer, more diverse artistic creative directions and stronger audience participation in the future, TFAM launched the new online project *TFAM Net.Open*. For the first wave of the project, TFAM has collaborated with Nadim Samman, curator of the KW Institute for Contemporary Art in Berlin, to curate an online exhibition titled "Convolution". The exhibition commissioned new works by Canadian artist Jon Rafman, New Zealand artist Simon Denny, and Taiwanese artist Cheng Hsien-Yu to be published on the *TFAM Net.Open* platform in response to the contemporary technological society's imaginations beyond physical spaces. TFAM also invited communities engaged in the development of technology and art in Taiwan to curate a series of offline public events around the concept of "co-working" in Gallery E (B2), enhancing audience and community participating and co-creation in attempt to space and opportunities for more dialog.



喬恩·拉夫曼《S.S. Lacuna：序幕》(影像截圖) | 2023

Jon Rafman, *S.S. Lacuna: Prologue*, screenshot. | 2023

威廉·肯特里奇

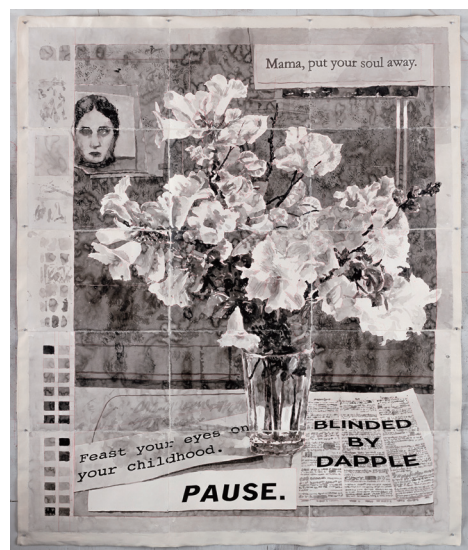
William Kentridge

2024.05.04 — 2024.09.01

一樓 1A、1B 展覽室

Galleries 1A, 1B (1F)

南非藝術家威廉·肯特里奇，擅長以多媒體藝術形式將素描繪畫、影像、雕塑、視聽裝置、戲劇、文學、表演等藝術形式交織結合，創造出一套獨特的創作語彙。作品多以隱喻象徵的詩意空間，審視歷史的權力與剝削，探究生命的正義與自由。他是現今備受矚目的一位當代藝術家，以精闢的美學、歷史和哲學思維演繹，探討諸多令人動容的種族、社會和政治等南非現實議題，不但在各大重要美術館展出，更多次參與大型雙年展，如卡塞爾文件展和威尼斯雙年展等。本展由北美館首次與英國皇家藝術學院攜手合作策劃，重現 2022 年 11 月於該機構展出之同名展覽。從早期素描到大家耳熟能詳的素描定格電影，素描水墨單色線條的肌理探索，觀看實驗，到跨域舞台製作，本展藝術家 40 年的創作脈絡，首次能在臺灣展出彌足珍貴，精彩展露一個特殊政治社會環境下，創作能穿越隔閡藩籬，淋漓道出藝術對意義的探究執著以及其曖昧模糊的相對必要。



威廉·肯特里奇《媽媽您別擔心》| 2022 | 印度墨、彩色鉛筆手工麻纖紙粗畫布托裱 | 228.7 × 191.7 公分 | © 威廉·肯特里奇
William Kentridge, *Mama Put Your Soul Away* | 2022 | Indian ink and coloured pencil on Phumani handmade paper, mounted on raw canvas | 228.7 × 191.7 cm | © William Kentridge

William Kentridge is a renowned South African artist who masterfully blends various art forms, including drawing, film, sculpture, installation, theatre, literature, and performance, to create a unique artistic vocabulary. His works often employ metaphorical and symbolic poetic spaces to examine the power and exploitation of history, while also exploring the themes of justice and freedom in life. Kentridge is a highly celebrated contemporary artist whose insightful aesthetic, historical, and philosophical reflections delve into a multitude of poignant South African realities, encompassing racial, social, and political issues. His works have been exhibited at major museums around the world and have been featured in prominent biennials such as Documenta and the Venice Biennale.

Organized as a collaboration between the Taipei Fine Art Museum and the Royal Academy of Arts in London, this presentation is a reconfiguration of the William Kentridge exhibition held at the Royal Academy in November 2022. Spanning from early drawing to his well-known charcoal animation films, the exhibition explores the artist's unique use of textures and lines with charcoal and ink, his experiments of vision, and his cross-disciplinary stage productions. For the first time in Taiwan, this exhibition showcases the artist's creative trajectory over four decades, offering a rare opportunity to witness the power of art to transcend barriers and eloquently express its unwavering pursuit of meaning and its inherent ambiguity.



威廉·肯特里奇《女先知》(影片截圖) | 2019 | 高解析影片 | 9分59秒 | © 威廉·肯特里奇
William Kentridge, *Sibyl* (still) | 2019 | HD film | 9 minutes 59 seconds | © William Kentridge

溺浮沉洄：許雨仁回顧展

Hsu Yu-Jen: A Retrospective

2024.05.18 — 2024.09.08

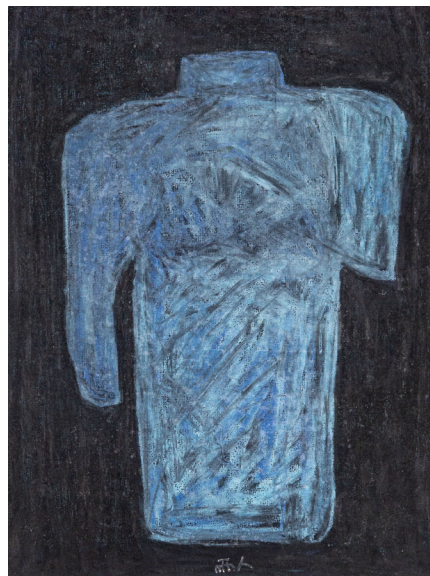
二樓 2A、2B 展覽室
Galleries 2A, 2B (2F)

許雨仁（1951-）出生於台南佳里，1975 年畢業於國立藝術專科學校美術科。曾師事李仲生，啟發他追求創作自由、探索自我。1979 年於美國文化中心個展後赴美，期待親炙現當代藝術，發展自己認可的絕對原創。1980 年代，十年內三次往返台美之間工作與生活，1989 年學家回台定居。創作包含水墨、油畫，早年亦曾投入石雕，惟對於水墨本質的探究與筆墨表現的開創未曾間斷。以當代觀點執筆持墨，開創「細筆斷續線」獨特筆法，確立個人風格。2000 年後陸續發表「海洋書畫」、「細筆系列」、「粗筆系列」、「彩筆系列」、「書墨系列」等觀念各異的作品。本展是許雨仁五十年創作生涯首次回顧型展覽，將透過系統性梳理其創作，整合手稿、素描、早期實驗性作品，呈現藝術家創作脈絡與個人精神。



許雨仁《石壓著更多根的生長》| 2007 | 紙、墨 | 286x107 公分
Hsu Yu-Jen, *Stones Pressing on the Growth of More Roots* | 2007 | paper, ink | 286x107cm

Hsu Yu-Jen (1951-) was born in Jiali, Tainan. He graduated from the Fine Arts Department of the National School of Arts in 1975. He once studied under Li Zhongsheng, who inspired him to pursue creative freedom and self-exploration. In 1979, after holding a solo exhibition at the American Cultural center, he traveled to the US to study modern and contemporary art in hopes of developing something he deemed absolutely original. In the 1980s, he worked and lived between Taiwan and US before finally settling down with his family in Taiwan in 1989. His creations include ink and oil paintings, as well as stone sculpture in his earlier years, but the one constant is his exploration of the essence and expressions of ink painting. Painting with a contemporary perspective, he created a unique brushwork technique using fine, segmented lines, establishing his personal style. After 2000, he developed several series of works with different concepts, such as the “Ocean Series”, “Thin-Brush Series”, “Rough-Brush Series”, “Color Painting Series”, and “Ink Scribing Series”. This exhibition is the first retrospective exhibition of Hsu Yu-Jen's fifty-year creative career. Featuring a systematic presentation of his creations with manuscripts, sketches, and early experimental works, the exhibition showcases the artist's creative journey and personal spirit.



許雨仁《阿嬤的衫》| Ca. 1979 | 粉蠟筆、紙 | 51.3x38.2 公分
Hsu Yu-Jen, *Grandma's Shirt* | Ca. 1979 | pastel crayons, paper | 51.3x38.2cm

摩登生活：臺灣建築 1949–1983

Modern Life: Taiwan Architecture 1949-1983

2024.03.23 — 2024.06.30

三樓 3A、3B 展覽室
Galleries 3A, 3B (3F)

二戰結束後臺灣面臨新的轉變，也牽動全球政治的布局。在邁向摩登（現代）生活的過程崎嶇不平，其中涉及生活文化與主流意識形態在政治、社會、宗教、藝術、文學、商業及科技等因子的融合或抗拒。在探求與渴望現代性的同時，透過建築成為認知臺灣戰後生活文化變遷的視窗。本次展覽探討 1949 至 1983 年間，影響臺灣建築發展脈絡的議題事件與生活文化因子。展覽分為六項子題：美援、中國復古、中國現代、在地現代、非典型、新生活。

After the end of World War II, Taiwan underwent significant transformation, which also influenced the global political landscape. The path toward modern lifestyle was tumultuous, noted by the assimilation or resistance to mainstream ideologies across various domains, including politics, societal conditions, religions, arts, literature, industries, and technology. In the pursuit of modernity, architecture serves as a lens through which one can comprehend the transformation of Taiwan's post-war culture and lifestyle. This exhibition explores the events and factors that influenced the development of architecture in Taiwan from 1949 to 1983. The exhibition is divided into six sub-themes: Influence of the US Aid, Return to Chinese Retro, Emergence of Chinese Modern, Defining Regional Modernity, Outliers, and A New Life.



萬年商業大樓 | 1973 | 蔡柏鋒、陳昭武設計
Wannien Commercial Building | 1973 | designed by Tsai Puo-Fuon and Chen Chao-Wu

2024 X-site: 林木林

Program X-site 2024: Analogue Forest

2024.05.11 — 2024.07.21

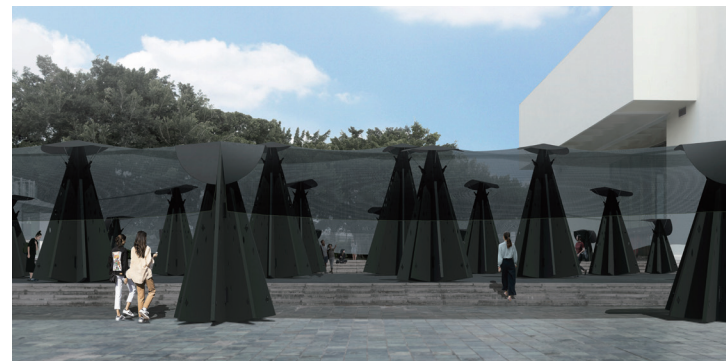
戶外廣場
TFAM Outdoor Plaza

「X-site 計畫」以美術館戶外廣場為基地，每年公開徵選一件實驗性的臨時裝置提案。今年由跨領域團隊「感想工作室 (office one senses (OOS))」《林木林 (Analogue Forest)》獲得首獎。《林木林》由 25 座不時微微擺動的柱子和一片蔓延開來、幾乎無重量的覆蓋，定義了一片廣大的遮蔭，其巨大的尺度，使人們能立即意識到此處的異質空間，並為夏日裡如織的遊人創造出供其探索且舒適的空間體驗。對繁茂枝葉相互疊襯的想像使建築獲得了宛如庇護所的森林意象，透過類比的方式，引入漫步林中的身體感受。這讓此時的廣場不再僅是錨定於時間中的背景，過往的經驗與此時此地的界線崩解消融，新的經驗油然而生——一座「廣場上的森林」。

Analogue Forest consists of 25 slightly swaying pillars with an almost weightless covering spread out on top, forming a vast shaded area, the size of which immediately makes it clear that it is a heterogeneous space, and providing a comfortable space for tourists to explore in summer. Imaginations of overlapping lush branches and leaves gives the structure the imagery of a shelter-like forest, creating an analogy to the physical feeling of walking in a forest. As a result, the plaza is no longer just a background anchored in time. The installation blurred the boundaries between past experiences and the here and now, and a new experience emerges - a "forest in the plaza."

* 相關公眾活動資訊，請上官網查詢。

* For information on public events, please visit the official website.



感想工作室《林木林》| 2024 | 花旗松集成拼板、定型防縮針織遮陽網、PVC 夾網布、尼龍編織繩、金屬構件 | 24 x 24 x 4.8m
Office One Senses. *Analogue Forest* | 2024 | douglas fir plywood, anti-shrink knitted sunshade net, PVC mesh fabric, nylon rope, metal components | 24 x 24 x 4.8m

「第 60 屆威尼斯雙年展—台灣館」 袁廣鳴：日常戰爭

Yuan Goang-Ming: Everyday War
Collateral Event of the 60th International Art Exhibition, La Biennale di Venezia

2024.04.20 — 2024.11.24

義大利威尼斯普里奇歐尼宮邸
Palazzo delle Prigioni, Venice, Italy

2024「威尼斯國際美術雙年展」台灣館已於 4 月 20 日在義大利威尼斯普里奇歐尼宮邸開幕。參展代表袁廣鳴與策展人陳暢 (Abby Chen) 以「日常戰爭」為題，集結展呈藝術家創作生涯的核心觀念，透過其專擅的錄像藝術與影像語彙，結合裝置作品建構出一處「日常」的類居家場域。通過袁廣鳴作品中對臺灣處境的觀察及刻劃，凸顯今日的戰爭概念已從「實際的砲火」，移轉到分配不均的後資本主義、疫情傳染、網路攻擊、宗教與不同族群間的歧視及壓迫……等潛藏於「日常中的戰爭」，而這「戰爭的日常化」，似乎更漸趨為棲居的常態。

Taiwan's collateral presentation at the 60th International Art Exhibition of La Biennale di Venezia will open at the Palazzo delle Prigioni, Venice, Italy on April 20. The representative artist Yuan Goang-Ming and curator Abby Chen will focus on the theme *Everyday War*, which showcases the key moments from Yuan's career. Combining his signature audio-visual vocabulary of video arts with installations, the artist will create a space with an "everyday" domestic feel. The observations and portrayals of the state of affairs in Taiwan in Yuan Goang-Ming's art highlight that war today has evolved from the "actual firing of artillery" to invisible expressions: "war as part of normal life," entailing post-capitalist unequal distribution, contagion, cyber-attacks, and the discrimination and oppression of different religious and ethnic groups...war has become the "new normal" within the dwelling.



袁廣鳴《棲居如詩》| 2014 | © 袁廣鳴，藝術家提供。
Yuan Goang-Ming, *Dwelling* | 2014 | © Yuan Goang-Ming. Courtesy of the artist.

是誰躲在風景裡？

The Art Explorer: Who's in the Landscape?

2024.03.30 — 2024.09.15

兒童藝術教育中心
Children's Art Education Center

本檔教育計畫以風景畫為主軸，透過館內典藏的風景作品及委託製作作品展出，期望讓觀眾與風景作品在展場展開有趣的互動，一同探索藝術家是如何透過「風景」的繪製，在畫布上呈現日常生活中最動人、真實的演出。展覽以「寫生自然」、「人造風景」、和「內在風景」等三個子題，探索各時代作品在「風景」概念中的藝術與環境，感受到藝術家在面對風景時的獨特視角，以及他們如何透過藝術表現對自然和文化的理解。展出內容包含各時期的館內典藏品，乃至當代藝術創作，呈現在多元創作形式中，各年代藝術家如何詮釋風景中的自然、多樣性與文化。

The focus of this educational program centers on landscapes. Through the exhibition of landscapes from the museum's collection and other commissioned works, we hope to encourage visitors to engage with landscapes and explore how artists capture the most moving and authentic presentation of everyday life by painting "sceneries". Divided into three sub-themes, "Sketching Nature", "Man-Made Landscapes", and "Inner Landscapes", the exhibition explores the art and environment in the concept of "landscape" in the works of each era, presenting the artists' unique perspectives towards landscapes and how they express their understanding of nature and culture through art. The exhibition includes works from each era in the museum's collection as well as contemporary works, presenting how artists of each era capture the nature, diversity, and culture in landscapes through diverse creative forms.



馮志銘《窸窣聲響》| 2024 | 聲音裝置 | 尺寸依場地而定 臺北市立美術館委託創作
Feng Chih-Ming, *Rustling Sounds* | 2024 | sound installation | distorted alteration Commissioned by Taipei Fine Arts Museum

王大閔建築劇場

Wang Da Hong House Theatre

開放時間：每週二至週日 09:30 - 17:30

Opening Hours: Tuesday-Sunday 09:30 - 17:30

空間位置：美術館南側美術公園內

Location: Fine Arts Park, to the south of TFAM

建築師王大閔 1953 年於建國南路巷弄內的自宅，在 2017 年摹擬重建於北美館南側美術公園。2018 年北美館以「王大閔建築劇場」的型態啟動營運，強調「建築」與「劇場」兩個元素，「建築（本身作為一種上演生活的）劇場」，或「建築（一個）劇場」，並分別推出各類導覽與參與式展演活動。

In 2017, the recreation of Wang's house as seen at its completion in 1953 on Jianguo South Road is displayed at the south end of Taipei Fine Arts Museum within the premises of the Fine Arts Park. In 2018, the Taipei Fine Arts Museum started operating Wang Da Hong House Theatre, focusing on the two key elements of "architecture" and "theatre," an "architectural theatrical performance" or, alternatively, the "construction" of such a performance is presented through guided tours and interactive performances.

- 預約導覽 Reservation Required Guided Tours

每週五、六 Every Fri. & Sat. at 10:00

- 《誰來王宅午茶》線上影片 *Guest at Wang's House* online program

《誰來王宅午茶》系列主題影片共五集，每一集依據王大閔建築與設計延展展出主題。歡迎至臺北市立美術館 YouTube 頻道觀賞。

Each episode of the 5-part video series *Guest at Wang's House* expand on a different aspect of Wang Da Hong's architectural and design work. You are welcome to the YouTube channel of Taipei Fine Arts Museum to watch the videos.

- 《摩登生活：臺灣建築 1949-1983》x 王大閔建築劇場「身體計劃」

Modern Life: Taiwan Architecture 1949-1983 x Wang Da Hong House Theatre "Body Project"

邀請影像創作者與編舞者，於王大閔建築劇場進行駐點，共創獨特的身體舞碼，並以影像介入此過程，再邀請不同的舞蹈工作者進行此概念的演繹和民眾工作坊帶領。

Video creators and choreographers were invited to a residency at Wang Da Hong House Theatre to create a unique dance that celebrates the body, with videos documenting the process. Different dancers are then invited to perform their interpretations of this concept and lead public workshops.

* 活動詳細資訊請參考官網

Please refer to the TFAM official website for complete and updated information.



是誰躲在風景裡？

The Art Explorer: Who's in the Landscape?

2024.03.30 — 2024.09.15

- 定時導覽服務 Scheduled Guided Tour Service

2024.04.03 — 2024.09.14

每週三及週五 Every Wed. and Fri. at 14:00

每週六 Every Sat. at 11:00、雙週六 Every other Sat. at 15:00

集合地點：地下樓諮詢台 Meeting point: Basement floor Information desk

- 團體預約導覽 Reservation Required Guided Tours

2024.04.10 — 2024.09.12

每週三及週四 Every Wed. and Thu. at 10:00

集合地點：地下樓諮詢台 Meeting point: Basement floor Information desk

摩登生活：臺灣建築 1949-1983

Modern Life: Taiwan Architecture 1949-1983

2024.03.23 — 2024.06.30

- 華語定時導覽 Chinese Guided Tours

2024.04.09 — 2024.06.30

每週二至日 Every Tue. to Sun. at 10:30、14:30

集合地點：一樓驗票口旁 Meeting point: Exhibition Entrance (1F)

- 英語定時導覽 English Guided Tours

2024.04.25 — 2024.06.29

每週四 Every Thu. at 14:00 & 每週六 Every Sat. at 14:00、16:00

集合地點：一樓驗票口旁 Meeting point: Exhibition Entrance (1F)

- 親子定時導覽 Guided Tours for Kids & Families

2024.04.09 — 2024.06.30

每週二至四 Every Tue. to Thu. at 10:00

每週六、日 Every Sat. & Sun. at 11:00、15:00

集合地點：一樓親子導覽集合處

Meeting point: Guided Tours for Kids & Families Meeting point (1F)

《午後聽賞》手語導覽服務 Guided Tours for Hearing Impaired Visitors

固定每月第 4 個星期六 The fourth Sat of every month at 14:00

集合地點：一樓午後聽賞集合處

Meeting Point: Guided Tours for Hearing Impaired Visitors Meeting Point (1F)

* 觀眾抵館前可留意北美館官網與臉書，以獲取最新參觀訊息。

* Visitors are reminded to check TFAM's official website and Facebook page before visiting the museum for the latest updates.

街事美術館：喚境 TFAM on the Move

2023.10.28 – 2024.06.25

每週二至日 Every Tue. to Sun. at 10:00 - 18:00
展出地點：北投梅庭
Venue: Beitou Plum Garden

「街事美術館」邀請在地居民街頭巷尾的大小故事，以藝術的方式呈現在地記憶，透過典藏作品、在地回憶採集、創作互動，以「臺北人的365日常」為主題，重探生活區域主體，共同探尋及認同在地文化特色與人文風貌。2023年以北投區為主軸，從天然地熱、充滿神秘色彩的「女巫之鄉」的地名由來、到觀光文化等向外延伸，以「喚境」為主題出發，該命題除了隱含著對地熱煙霧的傳說色彩之外，也象徵著召喚該區老臺北的時光意象，將不同時空背景、新舊文化/符號、生活樣態濃縮在此。

TFAM on the Move invites local residents to share their memories of the area by telling stories with art. Through works from the Museum collection, the gathering of local stories, and creative interactions, the Museum strives to re-explore local areas with the theme "The Everyday Life in Taipei", exploring cultural characteristics and humanistic connections by fostering a sense of local identity. The focus of 2023 is Beitou District. Under the theme "Calling of the Land", the Museum explores the area's natural geothermal activity, the origin of its mysterious name, which means "Residence of the Witch", to the local tourism culture. The theme is not only a reference to the legendary mystique of geothermal smoke but also symbolizes calling to Old Taipei imagery in the area, consolidating different time periods, new and old cultural symbols, and different ways of life.



《私密信件小史》| 藝術家陳依純以AI圖像生成技術，呈現在地耆齡長者記憶中的幻景影像。
A Small History of Private Letters | Artist I-Chun Chen used AI image generation technology to recreate images from the memories of local elders.

《2023 臺北美術獎》

2023 Taipei Art Awards

「臺北美術獎」是臺灣兼具前瞻性與指標性之視覺藝術獎項。本屆由莊培鑫、彭思錡、李立中、彭章、賴俊廷、陳肇驊、吳家昀、吳璋庭、陳姿尹等9位進入決賽，評審依據展覽樣貌，從中選出本屆「首獎」及2位「優選」。

"Taipei Art Awards" is one of Taiwan's most forward-looking and iconic visual art awards. This year, nine finalists - Pei-Xin Chuang, Si-Qi Peng, Li-Chung Lee, Wei Peng, Jiun-Ting Lai, Zhao-Hua Chen, Chia-Yun Wu, Wei-Ting Wu, and Zi-Yin Chen - made it into the final judging round. Based on the artworks on display, the judges selected the First Prize winner and two Honorable Mention winners.

定價 Price: NTD 400



《加加減減—和身體玩遊戲》

Add Some In, Take Some Out—Playing Games with the Body

從人們最熟悉的身體出發，展開以「雕塑」為題的思考，本專輯收錄朱銘、何采柔、艾蜜莉·法奕夫、徐永旭、陳松志、陳庭詩、夏陽、蒲添生等8位藝術家作品以及策展人所書寫的論述，讓讀者能更深入了解策展的思考及選件邏輯。

Exploring the topic of "sculptures" with our most familiar tool – the body, this album features the works of eight artists- Ju Ming, Ho Joyce, Emilie Faif, Hsu Yung-Hsu, Chen Sung-Chih, Chen Ting-Shi, Hsia Yan, and Pu Tien-Sheng- as well as an essay by the curator, allowing readers a deeper understanding of the curation and artwork selection of the exhibition.

定價 Price: NTD 390



《現代美術 211》

Modern Art No.211

臺灣海峽被預測為世界火藥庫之一，另兩個已接連引爆，影響全球。藝術不是局外人，本期主題為「當代藝術與戰爭」，以三篇論述（維希留的攝影與哲學、戰爭時代的藝術環境、美術館的當代戰場）及朱宥勳假想2047年發生臺海戰爭的小說，和陳沛瑋描繪日常介於局外與局內之間相衝突的漫畫，帶讀者一同從藝術思考戰爭。

The Taiwan Strait is said to be among the major powder kegs of the world. Two of such "powder kegs" have already exploded, affecting the entire world. Art is not an outsider. The theme of this issue is "Contemporary Art and War", with three articles (Paul Virilio's Photography and Philosophy, Art in Times of War, The Contemporary Battlefields in Art Museums), Yu-Hsun Chu's novel imagining a war breaking out in the Taiwan Strait in 2047, and Pei-Hsiu Chen's comics depicting the daily conflict between outsiders and insiders, guiding readers to think about war through art.

定價 Price: NTD 450



* 歡迎洽詢本館巡藝書店: www.taiwanarttogo.com, 或政府出版品資訊網: gpi.culture.tw。
Please contact @TFAM Book Store: www.taiwanarttogo.com, or Government Publications Information: gpi.culture.tw.



開放時間

週二至週日 09:30-17:30

週六延長至 20:30

週一休館

Opening Hours

Tue.-Sun. 09:30-17:30

Sat. 09:30-20:30

Closed on Mondays

10461 臺北市中山北路三段181號

No.181, Sec. 3, Zhongshan N. Rd., Zhongshan Dist.,

Taipei City 10461, Taiwan, R.O.C.

Tel: 02-2595-7656 | Fax: 02-2594-4104

info-tfam@gov.taipei | www.tfam.museum

多元社群平台 Multi Social Media | 行動語音導覽 Mobile App Guide

本手冊採用FSC™ 森林驗證紙及環保大豆油墨印刷

This booklet is printed on FSC™ paper using eco-friendly soy ink.



臺北市立美術館 Taipei Fine Arts Museum



線上版活動表
Newsletter



訂閱電子報
E-News Subscribe